Landkreis Cuxhaven

Elterninformationen zur Schulpflicht

Jugendliche sind in Niedersachsen grundsätzlich 12 Jahre schulpflichtig.

Mit Beginn eines Schuljahres werden die Kinder schulpflichtig, die das sechste Lebensjahr vollendet haben. Ihr Kind muss mindestens 9 Jahre die allgemeinbildende Schule besuchen, d.h. die Grundschule (bis Klasse 4) und dann eine der weiterführenden Schulen: Förderschule, Hauptschule, Realschule, Oberschule, Gesamtschule oder Gymnasium.

Nach mindestens 9 Schulbesuchsjahren wird Ihr Kind schulpflichtig im Sekundarbereich II. Das heißt, dass Ihr Kind nach 9 Schuljahren entweder weiter eine allgemeinbildende Schule oder die Berufsschule besuchen muss.

Beginnt Ihr Kind keine Berufsausbildung, muss es mindestens 1 Jahr eine berufsbildende Schule in Vollzeit (Berufseinstiegsschule, Berufsfachschule etc.) besuchen.

Auszubildende besuchen die Berufsschule in Teilzeit für 2 – 3 Jahre, je nach Ausbildungsberuf. Zur Schulpflichterfüllung muss die Berufsschule in Teilzeit mindestens 2 Jahre besucht werden.

Fernbleiben von der Schule

Entschuldigen lässt sich das Fernbleiben von der Schule nur durch Krankheit. Dies ist der Schule am 1. Krankheitstag telefonisch mitzuteilen. Zudem muss das Fernbleiben im Anschluss schriftlich entschuldigt werden. Haben Sie eine wichtige Familienfeier, so muss das Fernbleiben Ihres Kindes von der Schule mit der Klassenlehrkraft und der Schulleitung abgesprochen werden. Beurlaubungen vom Schulbesuch bis zu drei Monaten entscheidet die Schulleitung. Hierbei werden strenge Maßstäbe angelegt.

Konsequenzen bei unentschuldigtem Fehlen

Nach § 176 Niedersächsischem Schulgesetz handelt, wer unentschuldigt der Schule fernbleibt. Diese Ordnungswidrigkeit kann mit einer Geldbuße geahndet werden. Ist Ihr Kind unter 14 Jahre alt, müssen die Eltern die Geldbuße bezahlen. Ist Ihr Kind mindestens 14 Jahre alt, kann die Geldbuße in Sozialstunden für Ihr Kind umgewandelt werden.

Quelle: Aufbau und Textelemente Landkreis Osnabrück

ÜBERGANGS
MANAGEMENT
SCHULABSENTISMUS

MaßArbeit

معلومات لأهالي الطلاب بخصوص التعليم الإلزامي

التعليم الإلزامي
من حيث المبدأ فأن كُل طفل في ولاية ساكسونيا السفلى (Niedersachsen) ملزم بالدراسة المدرسة لمدة 12 عاماً.

التعليم الإلزامي في المرحلة الابتدائية الأساسية وفي المرحلة الثانوية الأولى

الالتحاق بمدرسة ابتدائية أساسية (من الصف 1 إلى الصف 4) أو
بمدرسة في المرحلة الثانوية الأولى (من الصف 5 إلى 10)

على الأقل 9 سنوات دراسية

التعليم الإلزامي في المرحلة الثانوية الثانية

الالتحاق بمدرسة عامة أو مدرسة مهنية

الشباب الذين لم يبدأوا بالتدريب المهني، يداومون
على الأقل لمدة سنة واحدة في مدرسة مهنية **بدوام كامل**

يلتحق طلاب التعليم المهني بمدرسة مهنية بدوام جزئي في إطار الدراسة المزدوجة
لمدة سنتين على الأقل.

يصبح الأطفال الذين بلغوا سن السادسة مع بداية العام الدراسي مُلزمين بالذهاب إلى المدرسة. يتوجب على طفلك الذهاب إلى **مدرسة التعليم العام لمدة 9 سنوات على الأقل**، هذا يعني الالتحاق **بمدرسة ابتدائية** (حتى الصف 4) ومن ثم الدوام في إحدى المدارس التكميلية: مدرسة لذوي الاحتياجات الخاصة، المدرسة الأساسية، المدرسة المتوسطة العملية، المدرسة الثانوية، المدرسة الشاملة أو المدرسة الثانوية العامة.

بعد 9 أعوام دراسية على الأقل سوف يصبح طفلك مُلزماً بالالتحاق بالمرحلة الثانوية الثانية.

هذا يعني إذا كان طفلك وبعد انقضاء 9 أعوام دراسية (أو أكثر) لم يعد يداوم في مدرسة عامة فيستجوب عليه في هذه الحالة الالتحاق بمدرسة التعليم المهني.

Quelle: Aufbau und Textelemente Landkreis Osnabrück

ÜBERGANGS MANAGEMENT SCHULABSENTISMUS

MaßArbeit

Informacja dla rodziców w sprawie obowiązku szkolnego

Obowiązek szkolny

<u>Każde</u> dziecko w Dolnej Saksonii podlega generalnie 12to-letniemu obowiązkowi szkolnemu.

Obowiązek szkolny w kształceniu podstawowym oraz w kształceniu średnim I-go stopnia

Nauka szkolna w kształceniu podstawowym (klasa 1 do 4) lub w kształceniu średnim I-go stopnia (klasa 5 do 10)

Co najmniej 9 lat uczęszczania do szkoły

Obowiązek szkolny w w kształceniu średnim II-go stopnia

Uczęszczanie do szkoły ogólnokształcącej lub szkoły kształcenia zawodowego

Młodzież, która nie rozpoczęła kształcenia zawodowego, uczęszcza przez **co najmniej 1 rok** do szkoły kształcenia zawodowego w **pełnym wymiarze godzin.**

Uczniowie zawodu uczęszczają przez **co najmniej 2 lata** do szkoły zawodowej w niepełnym wymiarze godzin dualnego systemu szkolenia zawodowego.

Dzieci, które ukończyły 6-ty rok życia, zostają objęte obowiązkiem szkolnym wraz z początkiem roku szkolnego. Państwa dziecko musi uczęszczać przez **co najmniej 9 lat do szkoły kształcenia ogólnego**, tzn. do szkoły podstawowej (4 klasy), a następnie **do szkoły ponadpodstawowej**: szkoły dla uczniów o specjalnych potrzebach, szkoły głównej, szkoły realnej, liceum, zespołu szkół ponadpodstawowych lub gimnazjum.

Po co najmniej 9-ciu latach uczęszczania do szkoły Państwa dziecko zostanie objęte obowiązkiem szkolnym kształcenia średniego II-go stopnia.

Quelle: Aufbau und Textelemente Landkreis Osnabrück

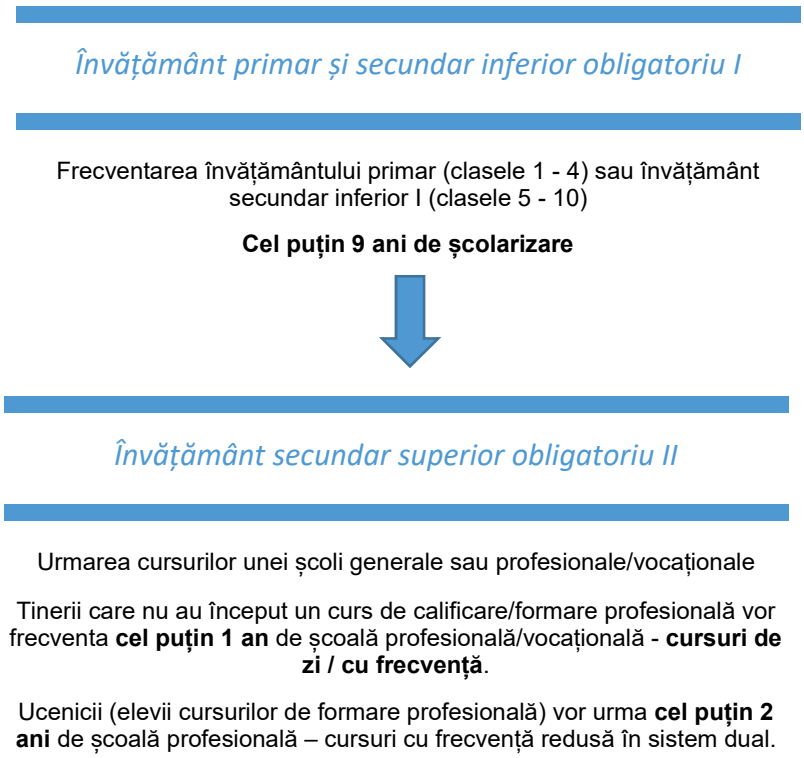
ÜBERGANGS MANAGEMENT SCHULABSENTISMUS

MaßArbeit

Informarea părinților cu privire la obligativitatea școlară

Obligativitatea școlară

Pentru <u>fiecare</u> copil din Niedersachsen (landul Saxonia Inferioară) există învățământ obligatoriu de 12 clase.



Odată cu începerea anului școlar pentru copiii care au împlinit vârsta de șase ani învățământul devine obligatoriu. Copilul dumneavoastră trebuie să urmeze **cursurile școlii generale timp de cel puțin 9 ani**, adică **școala primară** (până la clasa a 4-a) și, ulterior, una dintre **școlile din învățământul secundar**: Förderschule (școala pentru elevi cu nevoi educaționale speciale), Hauptschule (şcoala generală cu 9 clase), Realschule (școala generală cu 10 clase), Oberschule (școala secundară intermediară clasele 5 - 10), Gesamtschule (școala integrativă) sau Gymnasium (Liceu).

După cel puțin 9 ani de școală copilul dumneavoastră trece în învățământul secundar superior obligatoriu II.

Aceasta înseamnă că, dacă, după 9 ani de școlarizare (sau mai mult), copilul dumneavoastră nu mai frecventează școala generală, acesta va fi obligat să trebuie să urmeze cursurile unei școli profesionale.

Quelle: Aufbau und Textelemente Landkreis Osnabrück

ÜBERGANGS MANAGEMENT SCHULABSENTISMUS

MaßArbeit

Информация для родителей по поводу обязательного посещения школы ребёнком

Обязательное посещение школы

<u>Каждый</u> ребёнок в Нижней Саксонии в принципе обязан посещать школу в течение 12 лет.

Обязательное обучение в начальной и I ступени средней школы

Обучение в начальной школе (с 1 по 4 класс) или в
I ступени средней школы I (с 5 по 10 класс)

Посещение школы не менее 9 лет

Обязательное обучение во II ступени средней школы

Обучение в общеобразовательной школе или в школе профессионального обучения

Юноши и девушки, не обучающиеся в профтехучилище,
посещают **не менее 1 года** школу профессионального обучения, **очную форму**.

Ученики, обучающиеся на производстве, обучаются **не менее 2 лет** на вечернем или заочном отделении профессионально-технического училища по двойной системе

Дети, достигшие в начале учебного года шестилетнего возраста, обязаны посещать школу. Ваш ребенок должен посещать **общеобразовательную школу не менее 9 лет**, то есть **начальную школу** (до 4 класса), а затем одну из **средних школ**: специальную школу, основную школу (5-6 лет обучения), реальное училище, полную среднюю школу (со сроком обучения 12-13 лет), единую комплексную школу или гимназию.

После не менее 9 лет обучения в школе ваш ребенок должен посещать II - ую ступень среднего образования.

Quelle: Aufbau und Textelemente Landkreis Osnabrück

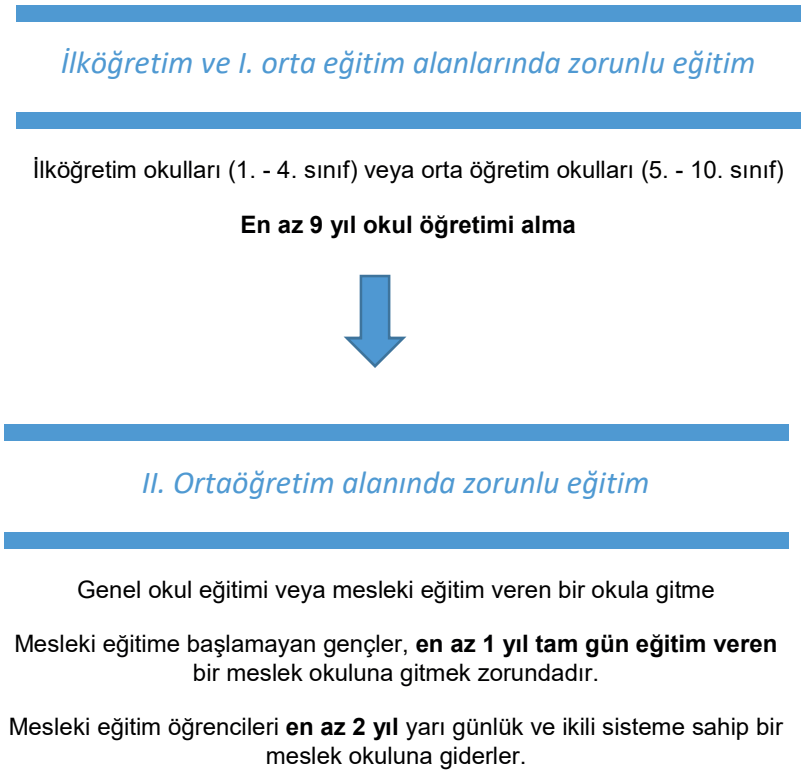
ÜBERGANGS MANAGEMENT SCHULABSENTISMUS

MaßArbeit

Zorunlu eğitim hakkında ebeveyn bilgilendirmesi

Zorunlu eğitim

Aşağı Saksonya Eyaleti'nde her çocuk esas olarak 12 yıllık zorunlu eğitime tabidir.



Altı yaşını doldurmuş çocuklar için eğitim ve öğretim yılının başlamasıyla zorunlu eğitim dönemi başlar. Çocuğunuz **en az 9 yıl boyunca genel eğitim veren bir okula** gitmek zorundadır, yani önce ilkokula (4. sınıfa kadar) ve bunun ardından **ileri eğitim veren şu diğer okullardan birisine:** Förderschule (teşvik edici okul), Hauptschule (ortaokul), Realschule (ortaöğretim okulu), Oberschule (lise), Gesamtschule (bütüncül okul) veya Gymnasium (lise).

Çocuğunuz, 9 yıllık okul eğitiminden sonra II. ortaöğretim alanında zorunlu eğitime tabi olur.

Yani çocuğunuz 9 yıllık (veya daha fazla) okul eğitiminden sonra genel eğitim veren bir okula devam etmiyorsa bir meslek okuluna gitmek zorundadır.

Quelle: Aufbau und Textelemente Landkreis Osnabrück